Fakulta filozofická
Katedra antropologických a historických věd
Centrum blízkovýchodních studií

PROTOKOL O HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE
posudek oponenta

Práci předložil(a) student(ka): Bc Klára Šmídlová
Název práce: Mahmúd Darwíš, palestinský národní básník

Oponoval *(u externích oponentů uveďte též adresu a funkci ve firmě):* PhDr. Issam Ramadan

1. **CÍL PRÁCE** *(uveďte, do jaké míry byl naplněn):Cílem práce je podle autorky „podat ucelený pohled na život, vliv a dílo uvedeného autora, který se stal symbolem palestinského boje za nezávislost, a dále představit jeho přínos k arabské a světové literatuře".*
Cíl byl zcela naplněn.

2. **OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ** *(náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod: Vzhledem k nedostatku zdrojů v českém jazyce o arabské literatuře, zejména pak o samotném básníkovi, bylo zpracování vybraného tématu náročné. Autorka však dokázala tak málo odborně probrané téma samostatně zpracovat. Autorka dále vycházela z vlivných monografií, ale i z četných elektronických zdrojů. Práce byla doplněna vhodně vybranými přílohami.*

3. **FORMÁLNÍ ÚPRAVA** *(jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod:*
Práce je napsána dobrým literárním jazykem, což odpovídá vybranému tématu, je třeba též vyzdvihnout práci autorky s citacemi, dařilo se jí vhodně spojovat myšlenky a citace od různých autorů. Odkazy pod čarou jsou v normě. Kapitoly jsou dobře logicky členěné, přílohy vhodně doplňují práci .

4. **STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE** *(celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.): Autorka napsala pozoruhodnou práci. Dokázala se velmi dobře zorientovat v literární kritice, je zde patrný nejen zájem o literaturu, ale i v samotné práci dokázala podat ze svého hlediska a z hlediska básníka jasný přehled o konfliktu mezi Palestinci a Izraelci. Skrze literaturu tak vytvořila studii o jednom z hlavních problémů Blízkého Východu. Je zde ale třeba upozornit na několik pojmů, které autorka cituje od různých autorů, zejména českých, a to bez vlastního komentáře. Např. citace od Čejky na str. 7, že básník se hlásí k sunnitské rodině, správně je: narodil se v sunnitské rodině, není jasné, proč Čejka rozebírá náboženský původ, když básník je komunistou, čili ateistou, tedy stejně se nejedná o křesťanskou církev, kam by bylo možno se přihlásit podle vlastní vůle. Na str. 9 Palestinská národní organizace, nikoliv nacionalistická, to je zavádějící pojem, nacionalismus byl např. v Německu, nikoliv v arabském prostředí. Na str. 10 je opět nesprávně použit pojem „nacionalistické", správně vlastenecké celoarabské hnutí. Na str. 10 Jeruzalém není hlavním městem Izraele. Na str. 20 „Arafát se zřekl teroru" , jedná se o nepravdivou informaci, tento pojem o Palestincích rozšířili, hlavně západní média namísto pojmu národně-osvobozenecký odboj. Na str. 70 název sbírky je nesprávně přeložen, správně je Stopy po motýlu, nikoliv Řeka umírá žízní. Na str. 76 Marcel Chalífa nezpíval nacionalistické písně, ale národní, vlastenecké anti-imperialistické písně (autorka mohla okomentovat nesprávné pojmy). Avšak výše uvedená kritika k práci nic nemění na tom, že je kvalitně zpracována a podává čtenáři odborný a jasný přehled o palestinské tvorbě.*

5. **OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ** *(jedna až tři*

6. **NAVRHOVANÁ ZNÁMKA** *:* *výborně*

. Datum: 21. 5. 2012

Podpis: PhDr. Issam Ramadan